

1^e CONFÉRENCE INTERNATIONALE DES ORCHESTRES DE LA FIM

Berlin
7-9 avril 2008

ORDRE DU JOUR



Dimanche 6 avril

18.00 – 19.00 **Enregistrement des délégués**

19.00 – 21.00 **Cocktail de bienvenue – Sponsorisé par**



Lundi 7 avril

08.30 – 09.15 **Enregistrement des délégués**

09.15 – 10.00 **Intervention musicale**

Discours d'ouverture

M. Hans-Joachim Otto, Membre du Parlement allemand, président du Comité pour la Culture et les Media

M. Fabio Luisi, Directeur musical, Opéra d'état et Staatskapelle de Dresde, Allemagne

M. Hartmut Karmeier, Président de DOV

M. Frank Verneke, vice-président de ver.di

M. John Smith, président de la FIM

PREMIÈRE PARTIE (musiciens et administrateurs)

10.00 – 10.15 **Keynote**

M. Tony Hall, CEO, Royal Opera House, Londres, Royaume-Uni

1. LE SPECTACLE VIVANT AU XXI^e SIÈCLE - les publics

- Attirer le public vers les salles de concerts et / ou amener l'orchestre au public ;
- Nouvelles initiatives en direction des jeunes et des personnes ou communautés qui n'appartiennent pas aux publics traditionnels ;
- Adapter le répertoire aux publics et / ou promouvoir de nouveaux répertoires ou formes de valorisation.

10.15 – 10.45 Modérateur : M^{lle} Lottaliina Lehtinen (Finlande)

Orateurs : M^{me} Ingrid Allwardt (Allemagne), M. Stephen Maddock (Royaume-Uni)
M. Gerald Newson (Royaume-Uni)

10.45 – 11.15 Débat

11.15 – 11.45 Pause café

2. LE SPECTACLE VIVANT AU XXI^e SIÈCLE - les financements

- Les orchestres devraient-ils, en tant que service public, s'appuyer sur des financements publics ?
- L'origine des financements / subventions peut-elle avoir un impact sur la liberté artistique ?
- La recherche de l'autofinancement : y a-t-il conflit entre une approche commerciale de la billetterie et l'accessibilité des concerts aux personnes à faibles revenus ?

11.45 – 12.00 M^{me} Pamela Rosenberg, Directeur de l'Orchestre Philharmonique de Berlin, Allemagne

12.00 – 12.30 Modérateur : M. Beat Santschi (Suisse)

Orateurs : M. Yves Sapir (France), M^{me} Laura Brownell (Canada), M. John Summers (Royaume-Uni)

12.30 – 13.00 Débat

13.00 – 14.15 Pause déjeuner



das Orchester

Deutschlandradio Kultur

Musiciens d'aujourd'hui,
orchestres de demain !

1^e CONFÉRENCE INTERNATIONALE DES ORCHESTRES DE LA FIM

Berlin
7-9 avril 2008

ORDRE DU JOUR



ÉTUDE INTERNATIONALE DE LA FIM SUR LES ORCHESTRES

14.15 – 14.45 M^{lle} Kate McBain, consultante

3. NOUVELLES DEMANDES, NOUVEAUX DÉFIS, NOUVEAUX MEDIA

- Les nouveaux media devraient-ils être utilisés en priorité en tant que soutien au spectacle vivant ?
- En quoi le travail des musiciens est-il affecté par le développement des nouveaux media ?
- Les orchestres doivent-ils rendre leur façon d'aborder la scène plus compatible avec les nouveaux media ?

14.45 – 15.00 M. Tuomas Kinberg, Directeur général, Orchestre Symphonique de Lahti, Finlande

15.00 – 15.30 Modérateur : M. Bill Kerr (Royaume-Uni)
Orateurs : M. Gerald Mertens (Allemagne), M. Loris Grossi (Italie),
M. Léonard Paduret (Roumanie)

15.30 – 16.00 Débat

16.00 – 16.30 Pause café

4. LE RÔLE DE L'ADMINISTRATEUR D'ORCHESTRE AU XXI^e SIÈCLE

- Qui est à l'origine des décisions artistiques – le chef, l'administrateur, les musiciens ou une combinaison de l'ensemble ?
- Comment associer les musiciens au processus décisionnel ?
- Dialogue social et prévention / résolution des conflits.

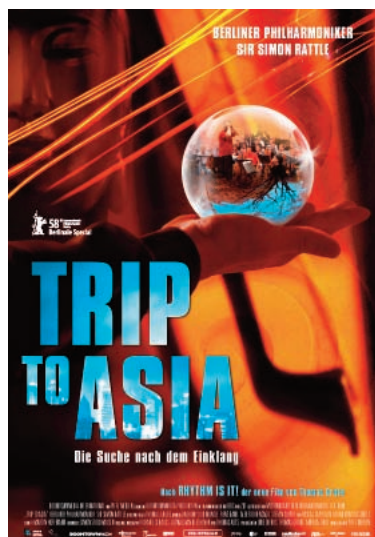
16.30 – 16.45 M. Pierre Médecin, Président, Chambre Professionnelle des Directeurs d'Opéra, France

16.45 – 17.15 Modérateur : M. Bo Olsson (Suède)
Orateurs : M. Werner Frank (Autriche), M. Stephan Popp (Allemagne),
M^{me} Francine Schutzman (Canada)

17.15 – 17.45 Débat

19.00 – 20.15 Dîner (Kaisersaal, Sony Center, Potsdamer Platz)

20.30 – 22.15 Trip to Asia : film sur la tournée en Asie de l'Orchestre Philharmonique de Berlin (Cinestar, Sony Center, Potsdamer Platz)



Musiciens d'aujourd'hui,
orchestres de demain !

Mardi 7 avril

09.15 – 09.30 Mise à jour quotidienne

5. L'ORCHESTRE DANS LA SOCIÉTÉ

5.1. Les musiciens d'orchestre en tant qu'éducateurs

- Transmission du savoir et de l'expérience entre générations au sein de l'orchestre ;
- Transmission du savoir et de l'expérience aux futurs professionnels à travers la formation de jeunes musiciens ;
- Être à la fois musicien et enseignant : vers un juste équilibre entre activités complémentaires.

09.30 – 10.00 Modérateur : M^{lle} Noëlle Imbert (France)
Orateurs : M. Fredrik Österling (Suède), M. Gottfried Heilmeier (Allemagne),
M. Dan Gottfried (Israël)

10.00 – 10.30 Débat

5.2. Les orchestres et l'insertion sociale

- L'orchestre en tant qu'outil d'insertion sociale [exemples];
- Faire évoluer l'image des orchestres ;
- Comment les écoles de musique et conservatoires abordent-elles le rôle que peuvent jouer les orchestres dans l'insertion sociale ?

10.30 – 11.00 Modérateur : M. Anders Laursen (Danemark)
Orateurs : M. Rolando Goldman (Argentine), M. György Lendvai (Hongrie),
M. Rui Fernandes (Portugal)

11.00 – 11.30 Débat

11.30 – 12.00 Pause café

5.3. Le statut des musiciens d'orchestre dans la société

- Comment éviter le piège de la survalorisation / dévalorisation des musiciens de la part du grand public (ils n'y a pas que des stars ou des saltimbanques) ?
- Comment améliorer la visibilité des musiciens d'orchestre auprès de leur public ?
- Le statut de l'artiste : instruments disponibles et exemples nationaux.

12.00 – 12.30 Modérateur : M. Horace Trubridge (Royaume-Uni)
Orateurs : M. Bruce Ridge (USA), M. Bongani Tembe (Afrique du Sud), M. László
Gyimesi (Hongrie)

12.30 – 13.00 Débat

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE

13.00 – 14.30 Pause déjeuner

DEUXIÈME PARTIE (musiciens)

6. CONTRATS, CONDITIONS DE TRAVAIL, DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE

6.1. Temps de travail, temps de transport, planning des répétitions

- Temps de travail - repos et récupération – temps de transport: accroître l'efficacité en limitant le stress;
- Plan de travail anticipé des répétitions et concerts: une stratégie gagnant/gagnant;
- Mieux répartir la charge de travail : prestations améliorées, musiciens en forme.

14.30 – 15.00 Modérateur : M^{me} Laura Brownell (Canada)
Orateurs : M. Richard Watson (Royaume-Uni), M. Hiroshi Sato (Japon),
M. Bo Olsson (Suède)

15.00 – 15.30 Débat

15.30 – 16.00 Pause café

6.2. Santé et sécurité sur le lieu de travail


- L'exposition au bruit : un risque majeur pour la carrière des musiciens ;
- La prévention des maladies professionnelles : importance de l'infrastructure et de l'environnement de travail ;
- Le rôle clé de la négociation collective dans l'établissement de normes efficaces en matière de santé et sécurité.

16.00 – 16.30 Modérateur : M^{lle} Julia Fallenstein (Allemagne)
Orateurs : M. Horace Trubridge (Royaume-Uni), M. Hans-Peter Völkle (Suisse),
M. Ricardo Vernazza (Argentine)

16.30 – 17.00 Débat

17.45 Départ des navettes pour la Philharmonie de Berlin

18.15 – 19.30 Buffet à la Philharmonie de Berlin - sponsorisé par 

20.00 Concert, par l'Orchestre Symphonique Allemand : «Debut in Deutschlandradio Kultur» - sponsorisé par 

1^e CONFÉRENCE INTERNATIONALE DES ORCHESTRES DE LA FIM

Berlin
7-9 avril 2008

ORDRE DU JOUR



Mercredi 9 avril

09.15 – 09.30 Mise à jour quotidienne

6.3. Questions contractuelles

- Qui détient les droits de propriété intellectuelle : l'employeur ou les musiciens ?
- Les limites de la flexibilité appliquée aux musiciens d'orchestre ;
- Politiques salariales - que faut-il inclure dans les salaires / rémunérations ?

09.30 – 10.00 Modérateur : M. Pál Tomori (Hongrie)
Orateurs : M. Laurent Tardif (France), M. Martin Arnoldsen (Danemark),
M. Bill Skolnik (USA)

10.00 – 10.30 Débat

6.4. Sécurité de l'emploi

- Emplois sûrs : un atout pour les orchestres ?
- Des emplois permanents pour des postes permanents : un défi quotidien pour les syndicats de musiciens ;
- Le rôles des représentants des musiciens dans les jurys d'auditions.

10.30 – 11.00 Modérateur : M. Tom Lee (USA)
Orateurs : Mlle Renée Rasmussen (Norvège), M. Urs Dengler (Suisse), M. Hartmut
Karmerier (Allemagne)

11.00 – 11.30 Débat

11.30 – 12.00 Pause café

6.5. Formation et développement personnel continu

- Formation tout au long de la vie et mobilité professionnelle ;
- Musiciens non-permanents et accès à la formation ;
- Nouveaux répertoires, nouvelles techniques : un enjeu pour la formation ?

12.00 – 12.30 Modérateur : M. Reinhard Pirstinger (Autriche)
Orateurs : M. Hubert Biebaut (Belgique), M. Alex Gascoine (Royaume Uni), Mlle
Ariane Petri (Brésil)

12.30 – 13.00 Débat

7. CONCLUSIONS

13.00 – 13.30 Adoption d'une déclaration finale

13.30 – 14.30 Déjeuner

FIN DE LA CONFÉRENCE

Musiciens d'aujourd'hui,
orchestres de demain !